



Participación de Familias con Estudiantes Multilingües Aprendiendo Inglés

RESUMEN DEL INFORME DE OREGON'S KITCHEN TABLE

Antecedentes

En 2025, 12 distritos escolares de distintas regiones de Oregon iniciaron su colaboración con el Departamento de Educación de Oregon (ODE). Estos distritos conforman el tercer grupo que participa en el Programa de Resultados de Aprendizaje de Inglés (ELOP, por sus siglas en inglés). A través de este programa, ODE brinda apoyo a los distritos durante un período de cuatro años con el objetivo de mejorar los resultados académicos de estudiantes multilingües que están aprendiendo inglés.

En 2025, ODE y los 12 distritos trabajaron en conjunto con Oregon's Kitchen Table para escuchar a las familias y a los estudiantes multilingües que están aprendiendo inglés en sus escuelas. Lo que compartieron las familias y los estudiantes ayudará a los distritos a tomar decisiones informadas sobre cómo apoyar mejor a las familias y a los estudiantes, con el fin de mejorar sus resultados académicos.

OKT y los distritos utilizaron diferentes maneras para escuchar a las personas en cada distrito. Después, compartimos con cada distrito un informe que resume lo que dijeron sus familias y estudiantes.

Este informe resume lo que escuchamos de las familias y estudiantes en los 12 distritos ELOP.

SOBRE OREGON'S KITCHEN TABLE

OKT es parte de la Universidad Estatal de Portland. OKT trabaja para dar voz a todas las personas en las decisiones públicas. Conversamos con personas que generalmente no están incluidas en estas decisiones.

Ayudamos a las personas a dialogar sobre temas estatales, locales y regionales. Utilizamos diferentes maneras y varios idiomas para conocer lo que las personas piensan y viven. Valoramos la diversidad de ideas y experiencias que cada persona aporta.

CÓMO ESCUCHAMOS A LAS PERSONAS

Utilizamos diferentes maneras para escuchar a familias y estudiantes. En algunos distritos, utilizamos varias formas en distintos momentos del año. En otros distritos, solo utilizamos una. Estas incluyen:

- Entrevistas telefónicas
- Encuesta en línea
- Conversaciones en eventos escolares y del distrito
- Reuniones y conversaciones para familias con estudiantes multilingües
- Conversaciones con familias en reuniones del Programa de Educación Migrante
- Conversaciones por Zoom

Para informar a las personas sobre los eventos y las maneras de compartir su opinión, utilizamos:

- Mensajes de texto
- Llamadas telefónicas
- Correo electrónico

- Contacto en persona en las escuelas
- Aplicaciones de comunicación escolar o del distrito
- Volantes enviados a casa con los estudiantes

QUÉ PREGUNTAMOS A LAS PERSONAS y Familias

Primero, explicamos el trabajo que cada distrito está realizando con ODE y el programa ELOP para mejorar los resultados de los estudiantes. También compartimos que el distrito quería escuchar a las familias y a los estudiantes sobre sus experiencias y sobre qué creen que podría ayudar a apoyar mejor a las familias y a los estudiantes.

Trabajamos con cada distrito para preparar un conjunto de preguntas. Muchos distritos querían escuchar sobre temas similares. Con frecuencia preguntamos sobre:

- Qué valoran las familias y los estudiantes de su comunidad escolar
- Qué podría ayudar a que los estudiantes asistan con más regularidad a la escuela y a sus clases
- Qué apoyos académicos o recursos de aprendizaje les gustaría ver
- Qué les gustaría recibir del distrito o la escuela para sentirse más conectados con su comunidad escolar
- Cómo les gustaría participar en eventos, actividades y decisiones del distrito o la escuela
- Cuáles son las mejores maneras para que las escuelas se comuniquen con las familias

Durante las conversaciones y reuniones familiares, animamos a las personas a compartir sus ideas y aprender unas de otras. También siempre preguntamos cuáles son sus esperanzas para sus hijos o para sí mismos como estudiantes.

A QUIÉNES ESCUCHAMOS

Escuchamos a aproximadamente 650 personas que tienen alguna experiencia con servicios para estudiantes aprendiendo inglés en su escuela. Escuchamos tanto a cuidadores como a estudiantes desde kínder hasta secundaria.

Muchas de las personas participaron en eventos o reuniones familiares presenciales. La mayoría de las familias hablan español como primer idioma. También escuchamos a cuidadores que hablan inglés, filipino, ruso y somalí.

Además, conversamos con líderes distritales y escolares, personal y maestros. Los educadores compartieron sus experiencias con ELOP y sus ideas sobre lo que podría ayudarles a apoyar mejor a las familias y a los estudiantes.

LO QUE ESCUCHAMOS

Las familias, los estudiantes y los educadores compartieron experiencias e ideas similares sobre varios temas. Escuchamos que muchas de las mismas cosas son importantes para personas de los 12 distritos que participan en ELOP.

Lo que escuchamos sobre Conexiones y Comunicación

- Las familias y los educadores valoran tener relaciones fuertes y cercanas. Quieren más tiempo y recursos para eventos y actividades que ayuden a crear conexiones.
- Muchas personas desean más personal multilingüe en las escuelas y en los distritos, así como personas de confianza a quienes puedan acudir en su propio idioma.
- Para muchas familias es muy importante sentirse conectadas, valoradas y respetadas.
- Muchas personas quieren que los eventos comunitarios del distrito sean más acogedores para las familias con estudiantes multilingües.
- Las familias desean comunicaciones más claras y constantes en varios idiomas. Aprecian los servicios de interpretación, ya sea por Zoom o por teléfono, pero consideran que la interpretación en persona es muy importante.
- Algunas comunidades tienen ahora mayores preocupaciones de seguridad. Algunas personas solo se sienten seguras al ir a la escuela de sus hijos. Otras no se sienten lo suficientemente seguras para salir de casa.

Lo que escuchamos sobre Apoyo Académico y Recursos

- Muchas familias tienen preguntas y no están seguras de cómo funcionan los programas y servicios de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) en su distrito y escuela.
- Hay más dudas cuando las escuelas tienen programas de inmersión en otro idioma o cuando los estudiantes reciben servicios de Educación Especial.
- Las personas quieren entender mejor cómo se ven los servicios ELD durante el día escolar.
- Las familias creen que celebrar el multilingüismo y el aprendizaje de idiomas en toda la familia ayudaría al aprendizaje de los estudiantes y fortalecería el sentido de pertenencia en la comunidad escolar.
- Muchas familias, estudiantes y distritos piensan que sería útil contar con más apoyo y recursos en matemáticas, especialmente en la escuela intermedia y secundaria.

Lo que escuchamos sobre Asistencia Regular

- Actualmente, mejorar la asistencia regular es una meta para muchos distritos. Algunos distritos ELOP querían escuchar la opinión de las familias sobre este tema.
- Está claro que tanto las familias como las escuelas necesitan distintos tipos de apoyo para mejorar la asistencia.
- Muchas personas hablaron sobre problemas de transporte, incluyendo dificultades con rutas y horarios de autobuses.
- También escuchamos que los horarios de trabajo de los cuidadores a veces no coinciden con el inicio de la jornada escolar. Además, hay pocas opciones de cuidado antes de la escuela.
- Tanto las familias como los estudiantes creen que un aprendizaje más práctico y participativo ayudaría a mejorar la asistencia. También piensan que ver cómo lo que aprenden en clase se conecta con carreras, trabajos o la universidad sería motivador.

Lo que escuchamos de las familias con estudiantes en las Escuelas Virtuales

Tres de los distritos cuentan con escuelas públicas virtuales donde estudiantes multilingües aprenden inglés en línea. Escuchamos muchas experiencias similares a las de las familias con estudiantes en escuelas presenciales.

- Las familias, estudiantes y educadores valoran las relaciones y conexiones que tienen.
- Las familias aprecian que los maestros respondan con rapidez y estén disponibles.

También escuchamos algunos puntos específicos de las familias en escuelas virtuales:

- Muchas familias valoran la flexibilidad de las escuelas virtuales. Les gusta que los estudiantes puedan asistir a clases o hacer tareas en diferentes momentos del día, lo que ayuda con la asistencia regular.
- Algunos cuidadores encuentran difícil usar las herramientas y plataformas en línea. A menudo no saben dónde encontrar información o ayuda en su idioma preferido, lo que puede hacer que se sientan desconectados del aprendizaje de sus hijos.
- Las escuelas virtuales no tienen espacios físicos donde las familias puedan reunirse con regularidad.
- Los educadores mencionaron que la matrícula puede cambiar mucho durante el año, lo que hace más difícil involucrar a las familias.
- Muchas familias desean más oportunidades de encuentros presenciales, como excursiones o reuniones, para conocer a maestros, estudiantes y otras familias.

RECOMENDACIONES

Con base en lo que escuchamos, recomendamos que ODE:

- Apoye a los distritos para contar con más personal multilingüe y personas de confianza a quienes las familias puedan acudir en su propio idioma.
- Ofrezca a los distritos ELOP formas flexibles de involucrar a las familias durante los cuatro años del programa.
- Continúe brindando distintos tipos de apoyo para que los distritos puedan escuchar a sus familias y estudiantes.
- Comparta ejemplos e ideas de distritos ELOP anteriores sobre maneras efectivas de involucrar a las familias.
- Colabore con los distritos para explicar en lenguaje claro cómo funcionan los programas y servicios ELD durante el día escolar.

- Trabaje con los distritos para ofrecer más apoyo en áreas como matemáticas y aprendizaje práctico.

CONCLUSIÓN

Escuchamos a muchas familias interesadas en apoyar el aprendizaje en casa. Los cuidadores desean más recursos bilingües sobre tareas y trabajo escolar por parte de sus distritos. También quieren más oportunidades para que toda la familia pueda aprender inglés u otros temas juntos.

Los distritos y escuelas con los que trabajamos se preocupan profundamente por apoyar a sus familias y estudiantes. Desean crear más oportunidades para que las familias participen en sus comunidades escolares.

Animamos a nuestros distritos asociados a seguir involucrando a sus familias y estudiantes. También alentamos a ODE y a los distritos a continuar dialogando y aprendiendo unos de otros.